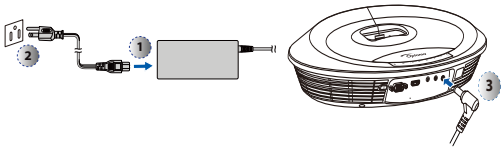
Quick Start Guide





1.Connect Power

Connect the power cord to the power adapter. (①)
Plug the power cord into an electrical outlet. (②)
Connect the power adapter to the DC Input of the projector. (③)

Branchez le cordon d'alimentation sur l'adaptateur d'alimentation. (①)
Branchez le cordon d'alimentation sur une prise électrique. (②)
Branchez l'adaptateur d'alimentation sur la prise CC du projecteur. (③)

Schließen Sie das Netzkabel am Netzadapter an. (①)
Stecken Sie das Netzkabel an einer Netzsteckdose an. (②)
Schließen Sie den Netzadapter am DC-Eingang des Projektors an. (③)

Conecte el cable de corriente al adaptador de corriente. (①)
Enchufe el cable a la toma de corriente. (②)
Conecte el adaptador de corriente a la entrada CC del proyector (③)

Conecte o cabo de alimentação ao adaptador de energia. (①)
Plugue o cabo de alimentação em uma tomada elétrica. (②)
Conecte o adaptador de energia à entrada CC do projetor. (③)

Подключите шнур питания к адаптеру. (①)
Включите шнур питания в розетку. (②)
Подключите адаптер питания к разъему питания постоянного тока проектора. (③)

將電源線插入變壓器中。(①)
將電源線插入電源插座。(②)
將變壓器插入投影機的 DC 輸入端。(③)

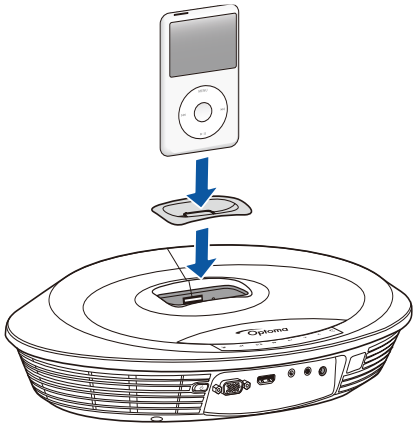
将电源线连接到电源适配器。(①)
将电源线插入电源插座。(②)
将电源适配器连接到投影机的直流输入。(③)

電源コードを電源アダプタに接続します。(①)
電源コードを電源コンセントに差し込みます。(②)
電源アダプタをプロジェクタのDC入力に接続します。(③)

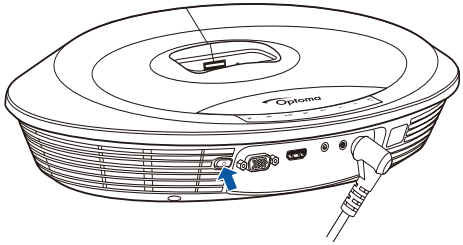
전원 코드를 전원 어댑터에 연결합니다.(①)
전원 코드를 전기 콘센트에 연결합니다.(②)
전원 어댑터를 프로젝터의 DC 입력에 연결합니다.(③)

2.Connect iPod/iPhone

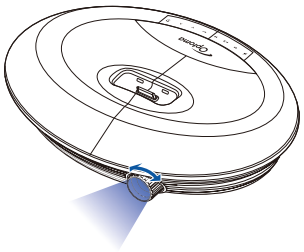
See User's Guide for info on dock adapters.
Voir le Guide de l'utilisateur pour plus d'informations sur les adaptateurs de dock.
Für Informationen über Dock-Adapter siehe die Bedienungsanleitung.
Consulte la Guía de usuario para más información sobre adaptadores para bases de conexión.
Consulte o Guia do Usuário para informações sobre adaptadores de dock.
Подробные сведения об адаптерах с док-станцией см. в руководстве пользователя.
如需有關底座變壓器的詳細資訊，請參閱使用指南。
有关底座适配器的信息，请参见用户指南。
ドックアダプタについての詳細は、ユーザーズガイドを参照してください。
도크 어댑터에 대해서는 사용 설명서를 참조하십시오.



3.Switch On



Press the Power button.
Appuyez sur le bouton Marche.
Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter.
Presione el botón de encendido.
Pressione o botão de Energia.
Нажмите кнопку питания.
按電源鍵。
按电源按钮。
電源ボタンを押します。
전원 **버튼을 누릅니다.**

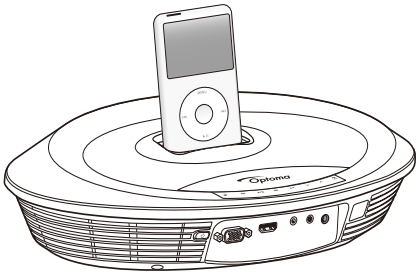


5.Adjust Focus

Rotate focus ring to sharpen image.
Tournez la bague de réglage du focus pour améliorer la netteté de l'image.
Fokussieren Sie das Bild mit dem Fokussierring.
Gire el anillo del foco para enfocar la imagen.
Gire o anel de foco para deixar a imagem mais nítida.
Поверните фокусировочное кольцо, чтобы сфокусировать изображение.
旋轉對焦環可讓影像更加銳利。
转动调焦环以使图像清晰。
ピントリングを回転させて画像を鮮明にします。
초점 **링을 돌려 이미지를 선명하게 합니다.**

4.Operate iPod/iPhone

Use the controls of the iPod/iPhone to select content for playback.
Utilisez les boutons de l'iPod/iPhone pour sélectionner les fichiers que vous voulez jouer.
Wählen Sie mit den Bedienelementen des iPod/iPhone den Inhalt, den Sie wiedergeben möchten.
Use los controles del iPOD/iPhone para seleccionar el contenido a reproducir.
Use os controles do iPod/iPhone para selecionar conteúdo para reprodução.
Для выбора содержимого для воспроизведения используйте элементы управления iPod/iPhone.
使用 **iPod/iPhone 的控制項選擇播放內容。**
使用 **iPod/iPhone 上的控制来选择要播放的内容。**
iPodまたはiPhoneの操作ボタンを使用して、再生するコンテンツを選択します。
아이팟/**아이폰의 컨트롤을 사용하여 재생용 컨텐츠를 선택합니다.**

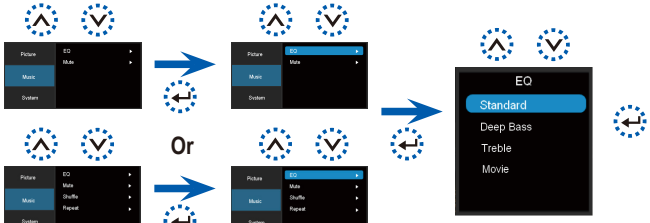


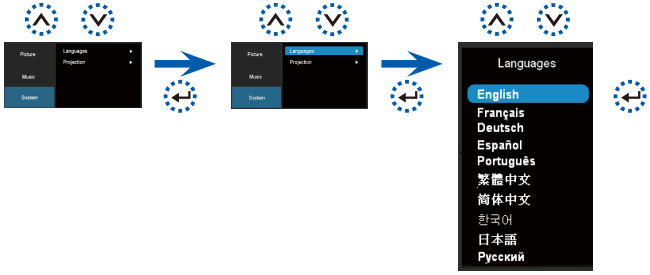
6.Using the OSD Menu











1. Press (/ **Menu**) to display the OSD main menu.
   - Press it again to hide the OSD menu.
   - If the projector is left idle for 15 seconds, the LED and OSD menu will be turned off.
2. Highlight the desired option. (/)
3. Enter the desired option. (/ **Enter**)
4. Highlight the desired item. (/)
5. Select and confirm the selected item. (/ **Enter**)
6. Press (/ **Menu**) to exit the current menu.

1. Appuyez sur (/ **Menu**) pour afficher la page principale du menu OSD.
   - Appuyez à nouveau pour fermer le menu OSD.
   - Si le projecteur n'est pas utilisé pendant plus de 15 secondes, le voyant DEL s'éteindra et le menu OSD se fermera automatiquement.
2. Allez sur l'option désirée. (/)
3. Accédez à l'option désirée. (/ **Entrer**)
4. Mettez l'item désiré en surbrillance. (/)
5. Sélectionnez et confirmez l'élément sélectionné. (/ **Entrer**)
6. Appuyez sur (/ **Menu**) pour quitter le menu.

1. Drücken Sie auf (/ **Menü**), um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen.
   - Noch einmal drücken, um das OSD-Menü wieder auszublenden.
   - Wenn der Projektor 15 Sekunden lang nicht betätigt wird, erlischt die LED und das OSD-Menü verschwindet.
2. Markieren Sie die gewünschte Option. (/)
3. Aktivieren Sie die gewünschte Option. (/ **Enter**)
4. Markieren Sie die gewünschte Option. (/)
5. Wählen Sie das gewünschte Element aus und bestätigen Sie es. (/ **Enter**)
6. Drücken Sie auf (/ **Menü**), um das aktuelle Menü zu schließen.

1. Pressionar (/ **Menu**) para exibir o menu principal de OSD.
   - Pressione novamente para ocultar o menu OSD.
   - Se o projetor for deixado inativo por 15 segundos, o menu OSD e o LED serão desligados.
2. Destaque a opção desejada. (/)
3. Insira a opção desejada. (/ **Enter**)
4. Destaque o item desejado. (/)
5. Selecione e confirme o item selecionado. (/ **Enter**)
6. Pressione (/ **Menu**) para sair do menu atual.

1. Pulse (/ **Menu**) para mostrar el menú principal del sistema operativo.
   - Pulse de nuevo para ocultar el menú del sistema operativo.
   - Si deja el proyector sin funcionar durante 15 segundos, se apagará el menú del SO y el indicador LED.
2. Resalte la opción que desee. (/)
3. Entre en la opción que desee. (/ **Intro**)
4. Resalte el elemento que desee. (/)
5. Seleccione y confirme el elemento seleccionado. (/ **Intro**)
6. Pulses (/ **Menu**) para salir del menú en el que esté.

1. Нажмите кнопку (/ **Menu** (Меню)) для отображения главного экранного меню.
   - Для скрытия меню нажмите кнопку повторно.
   - Если проектор не используется в течение 15 секунд, светодиоды и экранное меню отключаются.
2. Выделите нужный пункт. (/)
3. Откройте выбранный пункт. (/ **Enter** (Ввод))
4. Выделите нужный параметр. (/)
5. Выберите и подтвердите нужный параметр. (/ **Enter** (Ввод))
6. Для выхода из текущего меню нажмите кнопку. (/ **Menu** (Меню)).

6.Using the OSD Menu

1. 按 (/ 功能表) 顯示 OSD 主功能表。
   - 再按一次可隱藏 OSD 功能表。
   - 如果投影機閒置達 15 秒，LED 和 OSD 功能表都會關閉。
2. 反白所需的選項。 (∧∨)
3. 進入要設定的選項。 (↵/ 輸入)
4. 反白要設定的項目。(∧∨)
5. 選擇並確認選定項目。 (↵/ 輸入)
6. 按 (/ 功能表) 退出目前的功能表。

1. 按 (/ 菜单) 显示 OSD 主菜单。
   - 再按一次可隐藏 OSD 菜单。
   - 如果投影机空闲达到 15 秒，LED 和 OSD 菜单将关闭。
2. 高亮显示所需的选项。 (∧∨)
3. 进入所需的选项。 (↵/确定)
4. 高亮显示所需的项目。 (∧∨)
5. 选择并确认所选的项目。 (↵/确定)
6. 按 (/菜单) 退出当前菜单。

1. (/ Menu（メニュー）) を押してOSDメインメニューを表示します。
   - 再度同じボタンを押すとOSDメニューが非表示になります。
   - プロジェクタの無操作状態が15秒以上続くと、LEDおよびOSDメニューがオフになります。
2. 希望のオプションをハイライトします。 (∧∨)
3. 希望のオプションに入ります。 (↵/ Enter（確定）)
4. 希望の項目をハイライトします。 (∧∨)
5. 項目を選択し、確定します。 (↵/ Enter（確定）)
6. (/ Menu（メニュー）) を押して開いているメニューを終了します。

1. (/ 메뉴)를 눌러 OSD 주 메뉴를 표시합니다.
   - OSD 메뉴를 숨기려면 다시 누릅니다.
   - 프로젝터가 15초 동안 작동되지 않을 경우 LED와 OSD 메뉴가 꺼집니다.
2. 원하는 옵션을 강조 표시합니다. (∧∨)
3. 원하는 옵션을 입력합니다. (↵/ 엔터)
4. 원하는 항목을 강조 표시합니다. (∧∨)
5. 항목을 선택한 후 선택된 항목을 확인합니다. (↵/ 엔터)
6. (/ 메뉴)를 눌러 현재 메뉴를 종료합니다.

For more information, see the User Manual and Safety Guide.

Pour de plus amples informations, consultez le Manuel d'utilisation ainsi que le Guide de sécurité.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Bedienungs- und Sicherheitsanleitung.

Para más información, consulte el Manual de Usuario y la Guía de Seguridad.

Para mais informações, consulte o manual do utilizador e o guia de segurança.

Дополнительные сведения см. в руководстве пользователя и руководстве по безопасному использованию.

如需更多資訊，請參閱使用手冊及安全指南。

有关详细信息，请参见用户手册和安全指南。

詳細については、ユーザーマニュアルと安全ガイドを参照してください。

자세한 내용은 사용 설명서와 안전 지침을 참조하십시오.

Optoma